

# Ottendorfer Zeitung

## Lokalanzeiger und Anzeigebatt für Ottendorf-Okrilla u. Umg.

Erscheinungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 R.R. einschließlich Abgerufen. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der Zeitung, der Posten oder der Verförderungsseinrichtungen) hat der Bezieher keinen Anspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Beuges-



Anzeigepreis: Die 6 gespaltene mm-Zelle oder deren Raum 5 R.R. Wires weiter über Nachschw. laut ausliegender Anzeigepreisliste. Anzeigen-Ablauf bis 10 Uhr vor mittags des Erscheinungstages. Bei fehlerhafter Anzeigemeldung wird keine Garantie für Richtigkeit übernommen. Bei Konkurs und Insolvenz wird kein Schadensausgleich.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Behörde zu Ottendorf-Okrilla und des Steueramtes zu Görlitz.

Postleitzettel: Dresden 14-42.

Druck und Verlag: Buchdrucker Hermann Kühl, Jch. Georg Kühl, Ottendorf-Okrilla.

Streitzeit: III. — Verkauf: III.

Nummer 144

Donnerstag, den 5. Dezember 1940

39. Jahrgang

## Deutschland und der Aufbau Rumäniens

Engage wirtschaftliche Zusammenarbeit — Zehnjahresplan für den Ausbau der rumänischen Wirtschaft

In den letzten Wochen wurden in Berlin umfangreiche deutsch-rumänische Wirtschaftsverhandlungen geführt, in denen die Grundlinien der wirtschaftlichen Zusammenarbeit nach der Neugestaltung des politischen Verhältnisses zwischen den beiden Staaten festgelegt wurden.

Während seiner Anwesenheit in Berlin hat der rumänische Staatsführer General Antonescu Gelegenheit genommen, sich mit maßgebenden deutschen Persönlichkeiten über die die enge wirtschaftliche Zusammenarbeit zwischen den beiden Ländern betreffenden Fragen anzusprechen. Der in Berlin anwesende rumänische Minister für nationale Wirtschaft, Cancioiu, nahm an den Verhandlungen teil.

Die getroffenen Vereinbarungen wurden von dem Gesandten Clodius für Deutschland und dem rumänischen Gesandten in Berlin, Grecianu, sowie dem Staatssekretär im rumänischen Wirtschaftsministerium, Dimitriu, für Rumänien unterzeichnet. Die wichtigste dieser Vereinbarungen, ein Protokoll über die deutsch-rumänische Zusammenarbeit bei der Durchführung eines rumänischen Zehnjahresplanes, wird nachstehend veröffentlicht.

### Protokoll

Über die deutsch-rumänische Zusammenarbeit bei der Durchführung eines Zehnjahresplanes für den Ausbau der rumänischen Wirtschaft

Der Absicht, durch einen umfassenden Zehnjahresplan den wirtschaftlichen Ausbau Rumäniens durchzuführen, ist die Königlich rumänische Regierung an die deutsche Regierung wegen ihrer Unterstützung und Mitwirkung bei der Durchführung dieses Planes veranlagt.

Die deutsche Regierung erklärt sich bereit, auf allen Gebieten der Wirtschaft ihre technische und finanzielle Unterstützung für den Ausbau Rumäniens zu gewähren.

### Fachleute und Kredite

Für die praktische Durchführung dieser Vereinbarung haben die beiden Regierungen zunächst folgendes vereinbart:

1. Deutschland gewährt während der Dauer des Zehnjahresplanes laufend die für die Durchführung des Planes erforderlichen umfangreichen langfristigen Kredite zu besonderen Bedingungen.

2. Die bereits bestehende Zusammenarbeit auf landwirtschaftlichem und forstwirtschaftlichem Gebiet zur Intensivierung und Erweiterung wird fortgesetzt.

Deutschland wird zu diesem Zweck den italienischen Krediten umfangreiche Geräte- und Maschinensorten für die Entwicklung der rumänischen Landwirtschaft vornehmen und die notwendigen Anlagen für die Entstumpfung und Bewässerung landwirtschaftlicher Gebiete zur Verfügung stellen.

3. Um die industrielle Erzeugung Rumäniens im Rahmen der wirtschaftlichen Neuordnung Europas planmäßig zu fördern, wird Deutschland in Zusammenarbeit mit der rumänischen Industrie und in Vereinbarung mit dem Zehnjahresplan seine technische und finanzielle Unterstützung zur Verfügung stellen.

4. Im Rahmen des Zehnjahresplanes wird Rumänien das rumänische Verkehrsnetz, und zwar sowohl das Eisenbahn- und Straßenbaunetz wie die Mineralölleitungen, den natürlichen Rohstoffen der rumänischen Wirtschaft, im Rahmen der neuen europäischen Ordnung entsprechend ausbauen. Deutschland wird die für die Durchführung dieses Planes erforderlichen umfangreichen Lieferungen im Rahmen der geplanten Kredite durchführen.

5. Deutschland erklärt sich bereit, über die langfristigen Kreide hinaus nach vorangegangener Vereinbarung mit der rumänischen Regierung und unter den in dieser Vereinbarung festgestellten Bedingungen über die Zusammenarbeit des deutschen und des rumänischen Kapitals auch Kapital zum Ausbau der rumänischen Industrie und des Bank- und Kreditwesens auf der Grundlage der privatwirtschaftlichen Zusammenarbeit zur Verfügung zu stellen.

6. Die deutsche Regierung stellt der rumänischen Regierung zu deren Wunsch landwirtschaftliche, industrielle und sonstige Fachleute zur Verfügung.

### Den Plan bereits ins Werk gesetzt

7. Die beiden Regierungen werden bei der Gestaltung der handelspolitischen Beziehungen zwischen den beiden Ländern darauf bedacht sein, daß der deutsche Markt für rumänische Erzeugnisse als ein sicherer Absatzmarkt mit angemessenem und von wirtschaftlichen Krisen unabhängigen Breiten gesehen bleibt und daß die Bedeutung des rumänischen Marktes für den Handelsverkehr mit Deutschland weiter gehoben wird.

8. Die beiden Regierungen stellen mit Bekämpfung fest, daß die deutsch-rumänische Zusammenarbeit auf allen Gebieten bereits begonnen hat. Sie sind entschlossen, die fruchtbare Weiterführung dieser Zusammenarbeit im Interesse der beiden Völker herzustellen.

Unterzeichnet in Berlin in deutscher und rumänischer Sprache in je zwei Urkristen am 4. Dezember 1940.

ges. Carl Clodius. ges. Grecianu. ges. Dimitriu.

Das Abkommen mit Rumänien, das in seiner wirtschaftlichen Bedeutung kaum übersehen kann, liegt ganz auf der Linie der deutschen Außenhandelspolitik, die gekennzeichnet ist vom Wort der „Ab ergänzenden Wirtschaften“. Diese Linie, die bereits durch die früheren Vereinbarungen bekräftigt worden war, ist jetzt sinngemäß den enger gewordenen Beziehungen zwischen Deutschland und Rumänien erweitert. Es ist ein Schritt auf dem Wege zur Großraumwirtschaft. Darüber hinaus dienen diese Vereinbarungen der Verwirklichung des Rechtes, auf das alle Völker Anspruch haben, daß ihnen nämlich entsprechend den Eigenen ihres Landes alle Entwicklungsmöglichkeiten erschlossen werden.

England, das im Südosteuropäischen Raum lange Zeit seine Hände nicht nur politisch, sondern auch wirtschaftlich im Spiele hatte, ist durch diesen Schritt in wirtschaftlicher Hinsicht so ausgestaltet worden, wie es durch den Beitritt Rumäniens zur Achse politisch festgestellt ist. Gerade aber auch auf wirtschaftlichem Gebiet hat England auf die Weiterentwicklung alles anderes als fördernd, sondern, indem es Rumänien auszubauen sucht, hemmend gewirkt.

### Ein bedeutungsvolles Abkommen

Langfristige Planung in der deutsch-italienischen Zusammenarbeit auf dem Gebiet der Landwirtschaft

Der Austausch landwirtschaftlicher Erzeugnisse zwischen Deutschland und Italien, insbesondere die Einbindung landwirtschaftlicher Erzeugnisse Italiens nach Deutschland, hat sich in den letzten Jahren erheblich entwickelt. Trotzdem trägt dieser Warenaustausch weder den Belangen der italienischen Wirtschaft noch den Bedürfnissen des deutschen Marktes in dem höchstmöglichen Maße Rechnung. Um dieses gewünschte Ziel in möglichst kürzer Zeit zu erreichen, haben nunmehr die Landwirtschaftsminister beider Länder, der Reichsminister für Ernährung und Landwirtschaft, A. Walter Darre, und der Königlich Italienische Minister für Landwirtschaft und Forsten, Professor Dr. La Jinari, gemeinsame Richtlinien aufgestellt, nach denen in Fortsetzung der bisherigen Zusammenarbeit zwischen den beiden Ministern die Zusammenarbeit auf landwirtschaftlichem Gebiet intensiviert und vertieft werden soll.

Noch diesen Richtlinien sollen die italienischen Erzeuger in die Lage versetzt werden, sich auf Grund eines langfristigen Erzeugungsprogramms mehr und besser als bisher auf die Erzeugnisse des deutschen Marktes einzustellen.

Zu diesem Zweck halten es die beiden Landwirtschaftsminister für angebracht, daß den italienischen Erzeugern die Sicherheit des Abtriebs zu angemessenem, für sie auslömlichen, möglichst stabilen Preisen gegeben wird. Die Entwicklung des spekulativen Weltmarkts auf den deutsch-italienischen Austausch landwirtschaftlicher Erzeugnisse sollen zum Vorteil beider Länder ausgeschlossen werden. In den Richtlinien wird weiter festgestellt, daß Deutschland bei der Frage der Einfuhr aus Italien auch seine Beziehungen zu anderen Ländern berücksichtigen muß, insbesondere auch, um durch geeignete Abreden mit diesen Ländern nach Möglichkeit sicherzustellen, daß auf einer Seite die deutsche landwirtschaftliche Erzeugung in ihrem Abtrag auf dem deutschen Markt keine Schädigungen erleidet und daß auf der anderen Seite die Einfuhr aus Italien nicht durch die Einfuhr aus dritten Ländern in der Weise beeinträchtigt wird, daß die italienischen Erzeuger ungünstige Preise erhalten.

Neben diesen allgemeinen Grundlagen für die Zusammenarbeit haben die Minister auch besondere Richtlinien für die Zusammenarbeit auf den verschiedenen Spezialgebieten der Landwirtschaft unter Berücksichtigung des landwirtschaftlichen Verbrauchs, der Bekämpfung von Pflanzen- und Tierkrankheiten, der Erzeugung von Saatgut, der Viehzucht, der Konserverierung von Gartenbauzeugnissen und des Landesfutterwesens festgestellt.

Die Durchführung der Vereinbarung zwischen den beiden Landwirtschaftsministern wird in bereits in Angriff genommene Erörterungen der Sachverständigen und im engsten Einvernehmen und mit Zustimmung der beiderseitigen zur Regelung der handelspolitischen Beziehungen bereits bestehenden Regierungsausschüsse erfolgen.

### Ungarns Stellung zu Deutschland

Teile vor dem Abgeordnetenhaus

Bei Abschluß der Erklärungsaussprache des Abgeordnetenhaus dielt Ministerpräsident Graf Teleki eine lange Rede.

Außenpolitisch unterscheidet Teleki Ungarns Freundschaft zur Achse, die tief fundiert ist. Ungarns Außenpolitik habe die Umstaltung der europäischen Hegemonie nach dem deutschen Schwerpunkt klar erkannt und zieht daraus in politischer ebenso wie in wirtschaftlicher Beziehung die Konsequenz. Den Vize-

ner Schiedspruch habe Ungarn angenommen, weil es von den gerechten Bestrebungen der Achsenmächte überzeugt gewesen sei.

Die Rückstellung der Ungarn aus dem Ausland werde von der Regierung ernstlich betrachtet. Am weiteren befürchtet sich der Ministerpräsident mit den psychologischen Voraussetzungen der Einführung Ungarns in das neue Europa. Das innere Verhältnis der Magyaren zu Deutschland sei am härtesten ausgeprägt, was auf das Jahrhundertelange Zusammenleben zwischen Magyaren und Deutschen zurückzuführen sei, sowie auf den Umstand, daß viele Menschen in Ungarn deutsch sprechen. Die Zugeständnisse, so meint Teleki, werde nur im Rahmen einer eindeutlichen europäischen Ordnung gelöst werden können. Aber auch bis dahin müsse in Ungarn eine Lösung für die annähernd eine Million Juden angehende Frage im Interesse der Nation gefunden werden.

Zum deutsch-ungarischen Minderheitenvertrag betonte Teleki, daß Ungarn ihn unterschrieben habe und ihn daher einhalten werde. Es gäbe Leute, die behaupten, Ungarn nehme den Vertrag nicht ernst. Diese seien Dohler, die das enge und naturgegebene Verhältnis zwischen Deutschland und Ungarn zu untergraben trachten.

Dann behandelt Teleki ausführlich die verschiedenen Probleme der inneren Regierungarbeit.

### Englands Geheim und seine Lehre

„Werden Mal noch Jagdsieger können die Verstärkung britischer Industriezentren verhindern“

Der militärische Mitarbeiter des schwedischen Blattes „Dagens Nyheter“ nimmt unter der Überschrift „Englands Heimsuchung“ zur neuen Phase des deutsch-englischen Krieges Stellung. Es ist für den militärischen Mitarbeiter des schwedischen Blattes unschätzbar, was jetzt Wirklichkeit geworden ist, daß so viele englische Städte in Schutz und Acht verstehen. Die Krise entsteht, so heißt es weiter, ob es Wege und Mittel gebe, dieser Art von Krieg zu begegnen. Der schwedische Sachverständige kommt dabei zu einem negativen Ergebnis. Es liegen eindeutigen keine Verbindungen vorhanden. Weder Mal noch Jagdsieger hätten es verhindern können, daß die britischen Städte schwer und umfassend zerstört worden seien. Die Repressionsmöglichkeit von englischer Seite sei nicht gleichwertig demgegenüber, was die deutsche Luftwaffe vorbringen könne. Die Umstände scheinen es den Engländern unmöglich zu machen, die gleiche Intensivierung des Krieges durchzuführen, wie es Deutschland möglich sei.

### 3 Millionen BRZ. Verluste zugegeben

Was aber alles nicht mitgerechnet wird

Die britische Propaganda gab bisher nur Verluste der englischen und „alliierten“ Handelsflotte in Höhe von zweieinhalb Millionen BRZ. zu. Nun wird noch bekannt, daß in dieser Zahl die Eindringen der belgischen und holländischen Handelsflotte, die unter britischer Kontrolle sind, nicht enthalten waren. Unter Hinweisung dieser Angaben wird jetzt ein Gesamtbetrag von über drei Millionen BRZ bereits zugegeben, jedoch geben diese Ziffern, wie der britische Rundfunk hinzufügt, „ein falsches Bild“, denn außerdem wurden noch viele Schiffe mit einer Tonnage von 5000 bis 6000 BRZ, die den Kern der britischen Handelsflotte darstellen, heimtauglich gemacht.

Es ist bekannt, daß britische Flotten in die Verluststürme die Tonnen der verlorenen Hilfskreuzer und Hilfschiffe, die der Handelsflottenschiffen entzogen wurden und der Admiralsität unterstellt sind, nicht eingerichtet werden, da sie als Kriegsschiffe zählen. Bei der Knappheit an Schiffsräumen fallen natürlich auch die sehr erheblichen Verluste in Gewicht, die durch Zusammenstöße im Seetransport und durch Seesäume aller Art entstehen. Aus zahlreichen Ausführungen maßgebender britischer Stellen geht hervor, daß die Schiffsräumnot gewaltig ist.

### Verfügungsgewalt und Besitz

Ordnung der Grundstücksgeschäfte von Volksdeutschen

in den neuen Reichsgebieten des Ostens

Der ehemalige polnische Staat hat mittels mehrerer Maßnahmen den Grundbesitz durch Volksdeutsche verhindert. Anfangs liegen sich die Volksdeutschen häufig in verschiedenen Rechtsformen die tatsächliche Verfüzung über das Grundstück geben, dessen Erwerb zum Eigentum ihnen die polnischen staatlichen Methoden verwehren. Um die Mietstände, die sich daraus ergeben, zu beseitigen und klare, gesetzliche Eigentumsverhältnisse herzustellen, hat der Reichsführer SS, Reichskommissar für die Festigung deutschen Volksstums eine Regelung getroffen.

Deutsche Volkszugehörige, die am 1. September 1939 die tatsächliche Verfügungsgewalt über ein in den eingegliederten Ostgebieten liegendes Grundstück hatten, auf Antrag selbstsinnig das Eigentum an diesem Grundstück erhalten sollen, wenn sie glaubhaft machen, daß ihr Besitzervertrag auf der ursprünglichen Absicht eines endgültigen Grundstückserwerbs beruhte.

## Im Alter geborgen - die Deinen geschützt!

### Das ist der Segen Deiner Lebensversicherung.

# Im Osten und Westen von Bristol je etwa 1 qkm in Flammen

## Neuer Angriff stärkerer Kampffliegerverbände

Berlin, 3. Dezember. Nach dem beim Oberkommando der Wehrmacht vorliegenden Meldungen grissen in der Nacht vom 2. Dezember stärkere Kampffliegerverbände die Hafenanlagen von Bristol mit Bomben aller Kaliber an. Bei der allgemeinen schlechten Wetterlage ziehen unsere Flugzeuge teilweise bis zu den ließliegenden unteren Wollendesten durch, um die befehlten Ziele mit Erfolg anzugehen. Ein Kampfflugzeug, das gegen Ende des Angriffes besonders tief flog, sollte sich, doch im Osten und Westen der Stadt eine Fläche von je etwa 1 Quadratkilometer Ausdehnung in Flammen stand. Dazwischen zogen sich lange Streifen brennender Lagerhäuser und Speicher hin. Auch andere Beobachtungen bestätigten die gute Trefferlage im Ziel.

## Weitverbreiterter Schaden vor allem in den Industries und Hafenanlagen

Die verheerende Wirkung des deutschen Luftangriffs auf Bristol, der trotz der schlechten Wetterlage durchgeführt wurde, wird jetzt durch amerikanische Schilderungen bestätigt. Weitverbreiterter Schaden sei vor allem in den Industrie- und Hafenvierteln der Stadt entstanden. Das Fabrikviertel habe die Hauptlast des Angriffs zu tragen gehabt. In Minuten von drei Minuten, so heißt es im Bericht des United Press-Korrespondenten, seien die deutschen Flugzeuge gelommen. Der Angriff, der vier Stunden dauerte, habe schweren Schaden angerichtet und zahlreiche Opfer gefordert. Viele Bewohner Coombe, die nach Bristol geschlüpflicht waren, erklärten, der Schaden sei zum Teil noch schlimmer, als in Coombe. Jedoch wird daran hingewiesen, daß Bristol doppelt so groß sei, wie Coombe. Hunderte von Brand- und Explosionsbomben seien auf die durch frühere Angriffe bereits teilweise schon zerstörte Stadt niedergegangen, die den Eingangsbahnen für die aus Kanada und den Vereinigten Staaten einkommenden Schiffe bilden.

Eines nach Sonnenuntergang seien die ersten deutschen Bomber eingetroffen. Zunächst sei ein Hagel von Brandbomben gefallen, der in weiten Stadtgebieten riesige Feuer auslöste. Einige Brandherde hätten am anderen Morgen noch geweckt. Als die zweite Welle kam, hätten die Brände bereits den Himmel erhellt. Mit hoher Geschwindigkeit seien dann die zweiten Bombenwellen angelassen, hätten dem Flächen getroffen und Hunderte von hochexplosiven Bomben geworfen.

Der Korrespondent der New Yorker Zeitung "Sun" meldet, Flüchtlinge aus Bristol erklärten, die Straßen der Stadt lägen aus wie die verwüsteten Gebiete Flanders während des Weltkrieges. Das Informationsministerium habe die Wirkung des deutschen Angriffs damit erklärt, daß die englische Flottille nicht in der Lage sei, die Angriffe abzuwehren.

**Was die Bomben nicht zerstörten, vernichtete das Feuer**

Buenos Aires, 3. Dezember. Zunehmend mehren sich in der argentinischen Presse Berichte über die Zerstörungen englischer Industrie- und Hafenstädte. Der Sonderkorrespondent der

"Presto" schildert ausführlich die ungeheure Wirkung des leichten deutschen Luftangriffs auf Southampton. Demnach gleicht die Stadt einem Phantasiereich des bekannten Schriftstellers Wells. Die Gebäude der Hauptstraße liegen über einen Kilometer im Schutt der Ruinen, desgleichen das benannte Schriftsteller Wells. Die Gebäude der Hauptstraße liegen über einen Kilometer im Schutt der Ruinen, desgleichen das benannte Schriftsteller Wells. Durch heftige Explosionen seien die Bäume entwurzelt und Trümmer herabgestürzt. Was die Bomben nicht zerstört hatten, habe das Feuer vernichtet. Einem United Press-Bericht des gleichen Blattes zufolge seien viele Straßen durch Schutthaufen und Bombentrümmern für den Verkehr gesperrt und die Brandherde überhaupt nicht mehr zu zählen.

## Deutsche Luftangriffe von Tag zu Tag furchtbar

Rom, 3. Dezember. Zur Kriegslage unterscheidet die wöchentliche Presse einerseits die nach der jüngsten Niederlage im Mittelmeerraum und im Atlantik immer deutlicher erkennbare Krise der englischen Kriegsmarine und andererseits die Auswirkungen der sehr schweren und sich täglich verschärfenden Luftangriffe gegen England.

Die Krise der englischen Flotte werde, wie die Blätter feststellen, sowohl durch die immer dringenderen Appelle an die USA als auch dadurch bestätigt, daß die Admiralsität sich gezwungen sehe, Erfolge zu erfinden und ihre unbehaltbaren Darstellungen auch dann noch zu wiederholen und aufrechtzuhalten, wenn sie bereits, wie im Falle der Seeschlacht der Sardinier, durch das Zeugnis der Vertreter der Weltpresse Lügen gestraft worden seien.

Was die Luftangriffe gegen England betreffe, könne man, wie "Messenger" erklärt, in London wohl sagen, daß der Dezember sehr leicht angefangen hat, denn die Luftangriffe hätten nicht etwa, wie man dies in London erhoffte, durch das Schlechterwerden oder gar wegen einer Verminderung der Schlagkraft der Achsenmächte abgenommen, sondern sie hätten sich vielmehr von Tag zu Tag für die englische Hauptstadt wie für zahlreiche Provinzstädte immer furchtbarer gestaltet. — "Popolo di Roma" betont, der Krieg gegen England gehe in voller Intensität weiter, ja nehmte täglich an Heftigkeit zu, so daß die Großartigkeit der Aktionen von heute bereits die Aktionen von gestern, die man doch für kaum zu übertreffen hielte, in den Schatten stelle. Mit Recht habe Reichsmarschall Göring seinerzeit erklärt, daß die deutsche Luftwaffe längst nicht das Höchstmaß ihres Einsatzes erreicht habe.

## Britische Lügenhaftigkeit bei den Verlustziffern

Berlin, 4. Dezember. Am 10. Oktober 1940 berichten nach einer Londoner Meldung von Associated Press die Verluste der britischen Armee, Marine und Luftwaffe, wie aus den amtlichen Verlustlisten ersichtlich sei, angeblich seit Kriegsbeginn 21 867 Mann. Davon entfielen 1875 auf Tote, 10 315 auf Vermisste, 1057 auf Gefangene und 1770 auf Kriegsgefangene in Deutschland und Italien. Einschließlich der 16 210 Verwundeten würden sich die Gesamtausfälle Großbritanniens nach diesen Angaben auf 38 077 Mann stellen. Eine Überprüfung dieser auffallend niedrigen Ziffern durch die amtlichen deutschen Stellen ergab die überraschende Tatsache, daß sich allein in den deutschen Gefangenenaufnahmen über 38 000 britische Kriegsgefangene befinden, also ebensoviel wie die britische Wehrmacht insgesamt seit Kriegsbeginn einschließlich Toten, Vermissten, Gefangenen und Verwundeten verloren haben will.

Am 30. November, also nur 50 Tage nach der oben erwähnten Veröffentlichung erscheint eine neue Verlustliste des britischen Kriegsministeriums. Hierin belauft sich die gesamten Verluste der britischen Armee auf 55 257 Mann, wovon 32 213 Kriegsgefangene, 16 225 vermisst, 4749 verstorben, 1501 vermisst und 1663 getötet sind. Vergleicht man nun die beiden amtlichen Verlustziffern von Oktober und November, so kommt man zu der Feststellung, daß die dort gemachten Angaben in keiner Weise zusammenpassen können. Abgesehen davon, daß auch jetzt noch die Kriegsgefangenziffer zu niedrig angegeben wird, verweist sich die Statistik auch hinsichtlich der übrigen Zahlen in Widerprüche. So soll die Zahl der Gefallenen seit Kriegsbeginn im November um rund 4000 niedriger sein, als im Oktober. Die Angabe über die Verwundeten liegt jetzt um rund 1000 unter der Angabe des Monats. Wenn britische Nachrichten selbst bei diesem ernsten Thema derart unzuverlässig

sind, daß man auf dem ersten Blick ihre Fehlerhaftigkeit erkennt, so vermag man sich vorzustellen, daß man sich auf Berichte, die nicht sofort ziffernmäßig zu kontrollieren sind, erst recht nicht verlassen kann.

## Gefährzte amerikanische Ziffern über Englands Schiffssverluste

Selbst der Jude Hore Bellisa gibt schon mehr zu

Berlin, 3. Dezember. Nach Reuter-Meldungen hat die amerikanische Bundesfahrtbehörde Ziffern über die Kriegsverluste der Wehrmacht veröffentlicht und dabei für die Zeit vom Kriegsausbruch bis zum 5. Oktober 1940 für England einen Verlust von 349 Handels Schiffen mit 1 256 223 BRT angegeben. Bezeichnend dafür, daß diese Ziffern nicht einmal in Amerika Glauben finden, ist die Tatsache, daß die amerikanische Presseagentur United Press gleichzeitig eine Berechnung vorlegte, nach der England bis zum 10. November 1940 bereits 2 141 341 BRT-Schiffstrümme verloren hat. Aber selbst diese Berechnung wird noch durch gleichzeitige Angaben in der Londoner Sonntagszeitung "News of the World" fortgesetzt, die einen Artikel aus der Feder von Hore Bellisa, des ehemaligen britischen Kriegsministers veröffentlicht, in dem dieser, mit den Verlustziffern doch wohl einigermaßen vertraut, die britischen Schiffssverluste im ersten Kriegsjahr, also bis zum 1. September 1940, auf 2 165 000 BRT beziffert.

Nachdem selbst von so fundiger britischer Seite Englands Verluste bedeutend höher angegeben werden, dürften die Ziffern der amerikanischen Bundesfahrtbehörde keinen allzu großen Glauben in der Welt finden. Um so weniger, als man überall weiß, daß die englische Regierung bekanntlich nur die nicht mehr weiter zu verheimlichen Verluste mitteilt, und ihre Ziffern schon selbst auf den deutlich niedrigeren Stand zurechtfürstet.

## "Times" über englische "Pressefreiheit"

Berlin, 3. Dezember. Gegenüber den scharfen Angriffen, die in den letzten Tagen in verschiedenen Ländern gegen die britische Flotte erhoben wurde, hält es die "Times" für richtig, unter der Überschrift "Eine freie Presse im Kriegszelt" einen Artikel zu veröffentlichen, in dem die abgedroschenen Phrasen über die angebliche englische "Pressefreiheit" wieder aus der Rotte gestrichen werden.

Sehr bewährtes Muster sucht das Blatt von den durch die neutralen Zeitschriften britischer Presseblätter abzulenken und behauptet mit frecher Stirn, daß über die Presse des europäischen Kontinents eine "geisteige Verdunklung" herabgeströmt sei, während auf der englischen Insel "das Ideal der freien Meinungsäußerung besteht". Diese dreisten Freuden gehörten mit der Empörung des gesamten Weltjournalismus über die ebenso rigorosen wie dummen englischen Justizmethoden und gezielt, allgemeine Verachtung hervorzuheben, da ja gerade England es ist, das durch seine geradezu abulde Lügenpolitik Abenteuer verwidert hat.

Die Journalisten aus dem Kontinent, gegen die die "Times" zu Felde zieht, sind nicht so vergleichbar. Sie erinnern sich nicht nur der Erfahrungen in diesem Krieg, sondern auch der Erfahrungen aus englischer Quelle, die schon vor dem Kriege auf dem Reichsparteitag in Nürnberg von Reichspräsident Dr. Dietrich als Tageslicht gegen gewesen waren. Unter dem Deckmantel unserer vielgerühmten Pressefreiheit, so erklärt beispielhaft Kennedy, im August 1937 der Monatsschrift "Literaturzentrum an Aiter", geht ein großer Teil eigenmächtiger Tätschel seitens des Verleger und Direktors vor sich, die das Gegegenstand ist wahrer Freiheit ist. Wir in England pliegen die strenge Kontrolle zu kritisieren, die in anderen Ländern unterer eigenen "Pressefreiheit" zu rühmen, wenn unseres Finanzgruppen vorgeholt werden wird?"

Der Engländer Gerald Barry nannte in einem Artikel "Die Presse an" vom 19. Februar 1932, die im Vertrag der Zeitungen beständliche Finanzmächte die wahren Herren der öffentlichen Meinung und erklärte, sie betrachteten die Zeitungen als gewöhnliche Mittel des Gelderwerbes".

Wenn die "Times" es tut nötig hält, angeblich solcher von ihren eigenen englischen Journalisten gekennzeichneten, wobei die englische Presse bei der Vorbereitung dieses Krieges und in besonderem Maße seit seinem Beginn auf sich geladen hat, über "Pressefreiheit" zu schreiben, dann sollte sie wahrscheinlich nicht von einer "Verdunklung im Kontinent" sprechen, sondern damit beginnen, zuerst im eigenen Lande das Licht aufzudrehen.

## 160 000 BRT an einem Tage von unseren U-Booten versenkt

Berlin, 3. Dezember. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Unterseeboote haben am 2. Dezember einen nach England bestimmten großen Geleitzug mit besonderem Erfolg angegriffen und zerstört. Trotz starker Sicherung durch Kreuzer und Zerstörer und sofort einkommender heftiger Abwehr sind fünfzehn Schiffe mit zusammen 110 000 BRT und der zur Sicherung des Geleitzugs gehörende Hilfskreuzer "Caledonia" von 17 046 BRT aus dem Geleitzug herausgeschossen und versenkt. Die Versenkung weiterer Schiffe des Geleitzuges mit zusammen 16 000 BRT ist wahrscheinlich.

An diesem Erfolg ist das unter Führung von Kapitänleutnant Mengert stehende U-Boot mit der Versenkung von fünf Schiffen mit zusammen 41 000 BRT führend beteiligt.

Außer den genannten Erfolgen meldet ein weiteres U-Boot die Versenkung von zwei bewaffneten feindlichen Handels Schiffen mit insgesamt 21 247 BRT, darunter ein modernes britisches Motorboot "Victor Roy" von 11 240 BRT.

Domit sind während des 2. Dezember allein durch U-Boote insgesamt 160 000 BRT versenkt worden.

Wie bereits bekannt, haben stärkere Kampffliegerverbände in der Nacht zum Montag die Angebote aus Southampton fortgesetzt und die noch anfallenden Brände erweitert. Explosionszeitung "News of the World" fortsetzt, die einen Artikel aus der Feder von Hore Bellisa, des ehemaligen britischen Kriegsministers veröffentlicht, in dem dieser, mit den Verlustziffern doch wohl einigermaßen vertraut, die britischen Schiffssverluste im ersten Kriegsjahr, also bis zum 1. September 1940, auf 2 165 000 BRT beziffert.

Nachdem selbst von so fundiger britischer Seite Englands Verluste bedeutend höher angegeben werden, dürften die Ziffern der amerikanischen Bundesfahrtbehörde keinen allzu großen Glauben in der Welt finden. Um so weniger, als man überall weiß, daß die englische Regierung bekanntlich nur die nicht mehr weiter zu verheimlichen Verluste mitteilt, und ihre Ziffern schon selbst auf den deutlich niedrigeren Stand zurechtfürstet.

Das Vermissten britischer Helden ist fortgesetzt worden.

Die Tätigkeit der Luftmäuse am Tage beschränkte sich auf Auflösung. Dabei wurde südwästlich Irland ein Handelskreuz durch Bombentreffer versenkt.

In der Nacht zum 3. Dezember grissen starke deutsche Verbände eine Hafenstadt an der britischen Westküste an.

Die nächtliche Tätigkeit der britischen Luftmäuse beschränkt sich auf einige Einfälle in die besetzten Küstengebiete. Ein deutsches Flugzeug wird vermisst.

## Der Mann mit der Maske

Roman von Walter Fritz Dietrich

Vorleserrecht des General-Büros für die deutsche Presse GmbH, Berlin SW 60, Sonderdruck 16.

161. (Nachdruck verboten.)

Frank nahm das Kästchen an sich; es sollte zur Überführung der Schuldingen dienen. Daß die junge Medizinerin es sofort vermissen würde, war kaum anzunehmen, denn zum Experimentieren brauchte sie es nicht, und außerdem war sie zur Zeit in einer Verfassung, in der sie kaum daran denken würde, ihre Untersuchungen fortzusetzen.

Frank wußte, was er nun zu tun hatte. Eben wollte er das Zimmer verlassen, da hörte er Schritte die Treppe heraufkommen. Sollte die Zuboberin des Ammers doch noch zu früh zurückgekehrt sein? Was sollte er dann beantworten? Sie würde ihren Schlüssel nicht finden, und wenn man ihn dann mit dem vorhandenen Reserveschlüssel öffnete ging die Sache im letzten Augenblick noch schief. Aber wodurch sollte er jetzt noch zu sichern?

Regt waren die Schritte vor der Tür angelangt.

Der Detektiv verbirgt sich ganz still.

Ann versuchte jemand die Tür zu öffnen, was natürlich nicht gelang. Dann kloppte es gegen die Tür und die Stimme eines Mädchens fragte:

"Ärztin Runge. Sind Sie im Zimmer?"

Als die Anwesende keine Antwort erhielt, hörte Frank sie vor sich hinstimmen:

"Ich habe den Schlüssel aber doch selbst aus Brett gehängt! Wo mag er bloß sein?" Und während sie sich entfernte, setzte sie hinzu: "Schweierelei!"

Die Schritte verhallten wieder auf der Treppe.

Zeigt sich es für den Detektiv, rasch hinauszutreten und den Schlüssel loszuwerden. Er öffnete leise und vorstolz die Tür, horchte und schaute hinaus, verschloß die Tür von außen und klopfte schnell die Treppe hinauf zu seinem Zimmer. Dort postete er den kleinen Handschuh, ließ die Tür offen stehen und begab sich hinunter in die Vorhalle, wo er um seine Rechnung bat, die er bezahlte, um wenige Minuten später das Hotel zu verlassen.

Außerdem hatte er den Schlüssel zum Zimmer des Mädchens auf den Tisch eines offen stehenden Zimmers niedergelegt. So konnte das Zimmermädchen glauben, sie habe den Schlüssel selbst dort vergessen.

In seinem Hotel angelommen, verwandelte sich der abgereiste Herr Lange wieder in den "Maler Blank".

Erst einige Stunden später kehrte das junge Mädchen von ihrem Ausflug zurück.

Hätte Frank sie gesehen, so hätte er trotz allem Misstrauen ihr empfohlen, denn sie befand sich in einem jämmerlichen Zustand. Von ihrer Schönheit erwacht, hatte sie sich erst langsam auf alles besinnen müssen, was geschehen war. Und nun war ihr, als wäre sie gestorben und als wandle ihre körperliche Hülle auf Erden, aus der die Seele entflohen war.

Wie eine Traumwandlerin war sie ganz langsam, Schritt für Schritt, den Weg zurückgegangen, ohne sich auch nur einziges Mal auszuruhen.

Bewundern und Kopfschütteln hatten ihr die Entgegenkommenden nachgesehen.

So war sie, fast ohne es zu bemerken, eben in ihrem Hotel angelommen.

Der Portier fragte sie nach dem Schlüssel ihres Zimmers und war verwundert, daß sie ihn nicht hatte und soeben erst von einem längeren Ausflug zurückkam.

Da meldete aber schon das Zimmermädchen die Aufsuchung des geliehenen Schlüssels, und da die junge Dame viel zu verführt war, um sich nach dieser sonderbaren Schlüsselangelegenheit erkundigen zu können, so wurde nicht weiter nachgefragt. Das verlorene Objekt war wieder da, das war für das Personal die Hauptache.

Frank hatte wieder einmal Glück gehabt und konnte nun in vollster Ruhe darangehen. Das Geheimnis der jungen Dame restlos zu ergründen. Zunächst mußte er aber das Rätsel des Mannes ohne Gesicht lösen, ehe dieser seinen Aufenthalt am Königssee abbrach. Zu diesem Zwecke stieg er am nächsten Morgen wiederum zu der Bergwiese hinauf.

Das junge Mädchen würde er sicher nicht wieder vorfinden, dafür bürgten ihm die Ausflüchte, die er vor seinem Abmarsch aus dessen Hotel erhielt.

Sie war auf ihrem Zimmer geblieben und lag zu Bett. Das Frühstück war ihr vom Zimmermädchen hinaufgebracht worden, wobei sie diesem gesagt hatte, daß sie auf dem Zimmer bleiben würde und keinen Besuch empfangen könnte.

\*

Viele Stunden lang sah der "Kunstmaler Blank" nun schon auf der Bergwiese vor seinem Bild, an dem er in der ganzen Zeit noch nicht einen Strich gemacht hatte, weil er ja überhaupt nicht malen konnte.

Es wurde Mittag und die Sonne brannte senkrecht gerade auf die Stelle nieder, die er sich ausgewählt hatte.

Der einfache Mann hatte sich nicht leben lassen, und es war kaum anzunehmen, daß er an diesem Tage noch kommen würde.

Mühselig erhob sich der falsche Maler, um sich ein wenig im Schatten die fehl gewordenen Beine zu vertreiben. Langsam schlenderte er an den die Wiese umgrenzenden Heckenwänden dahin und achtete nicht mehr auf seine Umgebung, sondern blickte vor sich nieder und überdachte alle bisherigen Beobachtungen und Entdeckungen. Er war so damit beschäftigt, daß er nicht sah, wie vom gegenüberliegenden Ende der Wiese ein Mann kam und geradeswegs

# Der Krieg wird nur mit dem klaren deutschen Sieg enden

Berlin, 3. Dezember. Der Reichsminister des Innern Dr. Erich, hatte die Reichsverteidigungskommissare, die Reichsstaatsräte und Oberpräsidenten, die Chefs der Röhrverwaltung im Raum in Pforzheim und Luxemburg, den Reichskommissar für Saarbrücken, die Ministerpräsidenten und Innenminister der Länder sowie die Regierungspräsidenten zu einer Tagung über Verwaltungssachen nach Berlin eingeladen.

Der Minister eröffnete die Veranstaltung mit dem Hinweis darauf, dass zum ersten Male auch die Vertreter der heimgekehrten Gebiete im Osten und Westen an einer solchen Tagung teilnehmen könnten. Das sei das Ergebnis der überlegenen Staats- und Feldherrenkunst des Führers. Es könne niemand sagen, wie lange der Krieg noch dauern wird, gewiss aber sei, dass je länger er dauert, desto härter und entschlossener in jedem Kampf und Siegeswillen wird. Der Krieg könne und müsse nur mit dem klaren deutschen Sieg enden, auf den wir einen dauerhaften deutschen und europäischen Frieden aufzubauen haben. Auch die Tätigkeit der deutschen Verwaltung sei ausschließlich auf diesen Sieg ausgerichtet. So sollte auch diese

Tagung der Stärkung der inneren Front dienen. Die Beamten kämpfen ebenso wie die Soldaten an der Front für den Sieg.

Nachdem der Minister den Beamten seinen Dank für die geleistete außerordentliche Kriegsarbeit ausgesprochen hatte, leitete er die Tagung mit grundlegenden Ausführungen über Angelegenheiten der Verwaltung ein.

Anschließend wurden Fragen der Kriegswirtschaft und der Kriegswirtschaft behandelt. Staatssekretär Dr. Neumann sprach über Lage und Aufgaben im verlängerten vierjährigen Plan". Die Versorgungslage auf dem Gebiet der gewerblichen Wirtschaft im Hinblick auf die Bedürfnisse der Rüstung wurde vom Staatssekretär Dr. Landfried erörtert, während Staatssekretär Bock die Lage und nächste Ziele der Ernährungswirtschaft behandelt. Staatssekretär Dr. Strupp gab einen Überblick über die allgemeine Lage des Arbeitseinkommens und den kriegswichtigen Kräftebedarf. Der Reichskommissar für die Preisbildung, Oberpräsident Gauleiter Wagner, sprach über aktuelle Fragen der Kriegspreisbildung. Die Reihe der Vorträge wurde mit einem Referat des Staatssekretärs Dr. Staudt über die Probleme der Kriegsschäden abgeschlossen.

# Britischer Kreuzer von italienischem U-Boot torpediert

Rom, 3. Dezember. Der italienische Wehrmachtbericht vom Dienstag hat folgenden Wortlaut:

Italienische Angriffe und Gegenangriffe unserer Truppen an der Front der 9. und 11. Armee. Untere Luftwaffe hat mit den Truppen zusammengearbeitet, indem sie Verbindungsstrassen bombardiert und feindliche Stellungen im Tiefflug angegriffen hat.

Untere Luftformationen haben das neue Fort und andere strategische Ziele an Korfu bombardiert.

Im mittleren Mittelmeer haben unsere Jagdflieger ein italienisches Flugzeug vom Typ Blenheim abgeschossen.

In der Nacht zum 28. November hat eines unserer Unterseeboote, das in den Gewässern des Kanals von Sizilien kreuzte, einen von Malta her kommenden feindlichen Kreuzer, der durch zwei Zerstörer begleitet war, angegriffen und mit einem Torpedo getroffen.

Im Nordafrika ist ein feindlicher Angriff auf unsere Stellung am El Gazala im Gebirgsabschnitt von El Auenat, der von Artilleriefeuer unterdrückt war, von unserer Garnison zurückgeschlagen worden. Unsere Flugzeuge haben die englische Stellung am El Briz im Tiefflug angegriffen und beschossen.

Die Italiener haben feindliche Einheiten aus Adi Ugri und zwei leichten Geschützen und keine Opfer verursacht. Im Haftraum ist ein feindliches Flugzeug von unseren Truppen abgeschossen worden.

Feindliche Flugzeuge haben einige Bomben auf Neapel und Augusta abgeworfen, die unbekümmert den Schaden und einige Brände verursacht haben, die gleich gelöscht werden konnten. Es sind keine Opfer zu beklagen.

Eines unserer U-Boote, das zu seinem Rückpunkt zurückkehrte, meldete, dass es im Atlantik am 28. November den schweren Dampfer "Elijah Moller" von 5000 Tonnen versenkt habe.

Die britische Admiralität hat für den Verlust des Unterseebootes "Rainbow" und "Triad" angekündigt. Diese Unterseeboote operierten im Mittelmeer. Sie gehören deshalb zu denjenigen, die von der italienischen Kriegsmarine vernichtet wurden, wie es in den Heeresberichten jeweils gemeldet wird. Die Verluste der verschiedenen Einheiten sind folgende: "Rainbow":

Wasserdruckung an der Oberfläche 1475 Tonnen, unter Wasser 2030 Tonnen; Bewaffnung: acht Torpedorohre von 58,8 Zentimeter, eine Kanone von 102 Zentimeter und zwei Flak-Maschinengewehre. Unterseeboot "Triad": Wasserdruckung an der Oberfläche 1090 Tonnen, unter Wasser 1575 Tonnen; Bewaffnung: zehn Torpedorohre von 58,8 Zentimeter, eine Kanone von 102 Zentimeter und zwei Flak-Schnellfeuergeschütze.

## Griechische Errungen und Londoner Überraschungen

Roßauer Militärblatt gibt einen Tatsachenbericht über die Lage an der griechischen Front.

Rom, 3. Dezember. Zu Ausführungen des Organs der sowjetrussischen Wehrmacht "Roter Stern" über die Lage in Griechenland erklärt "Giornale d'Italia", während die Griechen glänzend Siege und Heldentaten erinnern, ohne zu bedenken, was die Zukunft ihnen bringen werde, während die Londoner Paulsprecher diese Erfolge noch vergessen, um durch den Wortschwall die tatsächlich nicht geleistete Hilfe zu ersehen, habe das sowjetrussische Blatt die Ereignisse auf Grund der Tatsachen geschildert. Diese von Hasenleutern geleitete Zeitung, die auf rhetorische Effekte verzählt, habe festgestellt, dass "noch dem heldhaftesten Widerstand der Italiener in Korfu" die Lage ihrer Stabilisierung entgegenstehe und dass die italienische Bekämpfung nun mehr von einer starken Linie westlich von Korfu gebildet werde, die das tiefer gelegene Tal behebt, in dem zu gegebener Zeit die motorisierten Abteilungen leichter werden mansonierte Wälle. Die russische Zeitung stelle weiter fest, dass die Truppentransporte durch den Kanal von Otranto verschärft würden, weil das italienische Oberkommando die Meere reicher befehlt und kontrollieren könne, und äußerte abschließend ihre Anerkennung für die wirksame Aktion der italienischen Luftwaffe, die der Gegner überlegen sei. Ferner stelle das Blatt für die nahe Zukunft eine entscheidende italienische Aktion in Aussicht, die aber natürlich einer entsprechenden Vorbereitung bedürfe.

## Staatsminister Stauning über die engen Verbindungen zwischen Dänemark und Island

Rundfunkansprache zum Nationalfeiertag Islands

Kopenhagen, 2. Dezember. In der Isländischen Stunde des dänischen Staatsrundfunks, anlässlich des Nationalfeiertages Islands, rief Staatsminister Stauning einen herzlichen Gruß an den Isländern aus Island. Selbst wenn so früher er aus, die Verbindung zwischen beiden Ländern augenscheinlich abgebrochen sei, so habe das geistige Band zwischen Island und Dänemark fort. Beide Völker lebe der gemeinsame Drang, wieder die volle Unabhängigkeit zu erreichen. Das isländische und das dänische Volk habe durch fünf bis sechs Jahrhunderte zusammengelebt und an glänzenden nach dem Aufstehen des dänisch-islandischen Bundesgeistes, das bestimmt, dass Island und Dänemark freie und souveräne Staaten seien, verbunden durch den gemeinsamen König und die in dem Bundesgeiste festgelegten Bindungen. Der Staatsminister gab zum Schluss den besten Isländischen Danks für Island herzlichen Ausdruck.

## de Valera: „Wir müssen uns für alle eintretenden Fälle vorbereiten“

Ausprache des irischen Ministerpräsidenten in Waterford

Genua, 2. Dezember. Wie der irische Rundfunk meldet, sagte de Valera in einer Ansprache in Waterford u. a., dass Island in einer gefährlichen Zeit lebe und daher alles tun müsse, was zur Bekämpfung des Landes notwendig sei. „Ich erwarte“, sagte de Valera, „dass alle jungen Männer zwischen 20 und 25 Jahren dem örtlichen Bekämpfungstruppen beitreten werden“. Weiter wies de Valera darauf hin, dass Island nicht nur militärisch, sondern auch wirtschaftlich vorbereitet sein müsse. Große Sparmaßnahmen im Verbrauch von Lebensmitteln sei notwendig. Jedes Stück Land, auch das kleinste müsse bestellt werden, damit auch mehr Futter für die Kühe geerntet werden könne. „Wir müssen uns für alle eintretenden Fälle vorbereiten“, erklärte de Valera. „Wenn wir das tun, so werden wir die Krise überwinden.“

# Der Mann mit der Maske

Roman von Walter Fritz Dietrich

Verteilungsberechtigt bei Central-Bureau für die deutsche Presse GmbH, Berlin 100, 16. November 1940.

„Vaterlos verloren.“ Wenn er nur jetzt nicht weiter in ihn drang und seine Freiheit vergroßerte. In diesem Falle könnte ihm nur eine gute Dosis Unverantwortlichkeit helfen.

Der Fremde hatte allerdings beobachtet, dass seine Tochter dem Manne vor ihm unangenehm war, und erkannte:

„Natürlich meine ich das. Was sollte ich sonst anderes meinen haben?“ Dabei sah der Mann ohne Gesicht wieder verschwinden in Franks Augen.

Der aber hatte sich längst gesetzt und sagte nun, ein bisschen spöttisch:

„Ich hatte nicht die Absicht, hier etwas Besonderes zu suchen, denn wo würde es mir leichter sein, das Passende zu finden, als gerade in dieser unvergleichlichen Natur! Das Langeweile wollte ich ein wenig löschen.“ Dabei sah er mit den unbeschuldigten Augen der Welt den Maler an, als wolle er vorwurfsvoll fragen: „Glaubst du mir etwa.“

Des Malers Blick ließ nicht von Frank ab, und er sah mit einem Unterton, der dem Detektiv bedenklich schien:

„Das haben Sie aber auch nicht getan.“

Frank sah schon wieder fest. Dieser Mann war nicht leicht zu täuschen. Offenbar hatte er als Fachmann schon bemerkt, dass dieses Bild auf der Staffelei als und so hier gemalt war. Er musste ihn also für einen anderen Angreifer oder für einen Menschen halten, der dieser Malerkomödie etwas bezweckte. Am liebsten hätte der Detektiv das Spiel ausgegeben und wäre rücklos vorgegangen. Wer gab ihm aber das Recht, von einem Manne irgendwelche Erklärung darüber zu fordern, wann er sich nie ohne Maske zeigte? Wenn er den Maler ohne Gesicht zwingen wollte, dieses zu zeigen, so hätte er sich zunächst ausweisen und dann die nötigen Zähne begleitet. „Der Herr denkt aber auch an alles!“ schimpfte er innerlich. Wenn das so weiterging, würde er nie hinter das Geheimnis dieses Mannes kommen, der ihn offenbar durchschaut hatte. Aber was sollte er tun, um dessen Misstrauen zu zerstreuen? Heute war jedenfalls nichts mehr zu erreichen, und es war bestimmt besser, diese

Aber der Einsame überraschte Frank, indem er durchaus nicht das tat, was dieser erwartet hatte. Er sprang ganz plötzlich vom Thron ab und fragte in väterlich besorgtem Tone:

„Wie geht es der jungen Dame, mit der Sie Ihre Ausflüge zu machen pflegen? Sie scheint sehr nervös und überreizt zu sein. Hat sie sich wieder einigermaßen erholt?“

Der Detektiv wußte im ersten Moment nicht, ob der Maler sich über ihn lustig machen wollte oder ob es nur Befürchtung war, die ihn fragen ließ. Ton und Blick des Mannes sagten Frank aber, dass es Sorge war.

Zugleich wollte der Mann mit der Maske wohl auch über die Situation hinweggehen, die ihm selbst peinlich war.

Frank berichtete, was er selbst nur vom Personal des Hotels erfahren hatte, worauf der Maler einige bedauernde Worte sagte. Gräßlich ließ er jedoch dem Fräulein nicht bestimmen, was dem Detektiv, der ja nicht wußte, was inzwischen vorgefallen war, sehr merkwürdig vorkam. Aber an diesem Manne war so viel sonderbar und rätselhaft, dass Frank sich über nichts mehr wunderte. Jedenfalls war er zufrieden, dass der Einsame so vornehm war, die Alarne mit dem Bilde nicht auszuwerten. Doch wieder hatte er sich getäuscht. Wieder wechselte der Maler das Thema und bemerkte:

„Sie heißen Plan, wenn ich mich recht erinnere?“

„Gewiß!“ antwortete der Detektiv.

„So, so!“ meinte der Maler, indem er unbesangen nach dem Bilde aus der Staffelei blickte: „Dann ist wohl Bredow Ihr Künstlername?“

Verlust noch mal! fuhr es dem Detektiv durch den Kopf. Hängt er doch wieder mit der Fragerie an? Laut aber sagte er:

„Woher wissen Sie . . . ?“

Der Maler zeigte mit dem Finger auf die rechte untere Ecke des Bildes:

„Daher.“

Frank hätte sich ohrenfeind mögen.

„Ach so!“ war seine Antwort, von einem erzwungenen Zähne begleitet. „Der Herr denkt aber auch an alles!“ schimpfte er innerlich. Wenn das so weiterging, würde er nie hinter das Geheimnis dieses Mannes kommen, der ihn offenbar durchschaut hatte. Aber was sollte er tun, um dessen Misstrauen zu zerstreuen? Heute war jedenfalls nichts mehr zu erreichen, und es war bestimmt besser, diese

## Aus aller Welt

\* Der Führer bei Generalfeldmarschall von Bock. Der Führer und Oberste Befehlshaber der Wehrmacht stellte gestern dem zur Zeit in Berlin weilenden Generalfeldmarschall von Bock einen Besuch ab, um ihm persönlich seine Glückwünsche zum 60. Geburtstag auszusprechen. Der Führer brachte bei dieser Gelegenheit Generalfeldmarschall von Bock seinen Dank für die von ihm in Krieg und Frieden dem Heer und der Nation geleisteten Dienste zum Ausdruck und überreichte ihm sein Bild mit einer herzlichen Widmung.

\* Deutsch-italienische Wirtschaftsbesprechungen in Berlin. Botschafter Amedeo Giannini, Generaldirektor im italienischen Außenministerium, hat sich in den letzten Tagen in Berlin aufgehalten, um mit der deutschen Regierung einige die deutsch-italienische Zusammenarbeit auf wirtschaftlichem Gebiet betreffende wichtige Fragen zu erörtern. Nach dem bestiedigenden Abschluss der Besprechungen hat Botschafter Giannini Dienstag abend Berlin wieder verlassen, um nach Rom zurückzufahren.

\* 22 Auslandsjournalisten aus Paris in Prag und Vilnius. 22 Auslandsjournalisten aus Paris, die sich als Gäste der Reichsregierung auf einer Deutschlandreise befinden, trafen am Sonntag in Prag ein. Nach einer Besichtigung der Sehenswürdigkeiten der Stadt waren sie Gäste des Preseches des Reichspresidets. Am Montag wurden die Journalisten im Czernin-Palais vom Reichspresidenten Freiherr von Neurath in Begleitung des Staatssekretärs Karl Hermann Franck und des Pressebeauftragten des Reichspresidenten, Minister Dr. Freiherr von Gregor, empfangen. Anschließend führten die ausländischen Gäste zu einer Besichtigung der Städte nach Vilnius.

\* Deutsche Buchausstellung an Rumänien. Ein Teil der wissenschaftlichen deutschen Buchliteratur, die von dem deutsch-italienischen Buchaustausch im Auftrage des Auswärtigen Amtes bei der deutschen Buchausstellung in Bukarest im Herbst dieses Jahres gezeigt worden war, ist der rumänischen Unterrichtsverwaltung überreicht worden.

\* Vor der großen Behring-Gedenkfeier. Die Universitätsstadt Marburg zeigt in diesen Tagen ein völlig verändertes Aussehen. Die Flaggen von 23 Nationen schmücken die Hauptstraßen der Stadt. Alle Bäume und Gebäude sind feierlich geschmückt. Auf den Straßen und besonders auf dem jetzt ständig stark belebten Bahnhof hört man die Sprachen fast aller europäischen Nationen. Besonders ebenso zahlreich wie die ausländischen Besucher aus den europäischen Ländern sind aber auch die Vertreter von Universitäten und Gesundheitsbehörden aus den Ländern anderer Kontinente nach Marburg gekommen. Anlässlich dieses Juhors ist die große Behring-Feier, die in diesen Tagen anlässlich der 50-jährigen Wiederkehr des Todes, an dem Emil Behring seine Immunitätstherapie der Feindseligkeit überwand, veranstaltet wird.

\* Alte Soldaten spenden 350 000 RM. Im Rahmen des 50. Wehrmachtwunschkonzertes am 1. Dezember 1940 wurde als bisherige Wunschkonzertsparty des NS-Reichstrichterclubs die Summe von 350 000 RM. bekanntgegeben. Aus dieser Spende erhielten bisher 2500 Soldatenfinden, darunter 800 Zwillingssparte, ein Sparschlüsselbuch über je 50 RM. Außerdem wurden der Wehrmacht zahlreiche Rundfunkempfänger und Musikinstrumente aus dieser Spende zur Verfügung gestellt.

\* Befreiung einer Todesurteil. Am 3. August 1892 in Urfahl geborene Josef Sturm hingerichtet. Am 3. Dezember 1940 wurde als bisherige Wunschkonzertsparty des NS-Reichstrichterclubs die Summe von 350 000 RM. bekanntgegeben. Aus dieser Spende erhielten bisher 2500 Soldatenfinden, darunter 800 Zwillingssparte, ein Sparschlüsselbuch über je 50 RM. Außerdem wurden der Wehrmacht zahlreiche Rundfunkempfänger und Musikinstrumente aus dieser Spende zur Verfügung gestellt.

\* Kleine militärisch unübliche Stadt wurde zu Wilhelmshaven. Am 1. April 1914 in Engern, Kreis Grafschaft Schaumburg, geborene Walter Buddenbüttel hingerichtet worden, den das Sondergericht in Hannover als Gewaltverbrecher zum Tode sowie zum Verlust der bürgerlichen Ehrentrechte auf Lebenszeit verurteilt hat. Buddenbüttel war ein mehrfach vorbestrafter arbeitsloser Mensch. Obwohl er Arbeit und Verdienst hatte, hat er kaum aus dem Justizhaus entlassen, wiederum vier Einschreibeschießen begangen und zuletzt einen Raubüberfall auf einen Stationärlaufen verübt, bei dem er den Bahnamen mit vorgehaltener Pistole bedrohte.

\* Kleine militärisch unübliche Stadt wurde zu Wilhelmshaven. Am 1. April 1914 in Engern, Kreis Grafschaft Schaumburg, geborene Walter Buddenbüttel hingerichtet worden, den das Sondergericht in Hannover als Gewaltverbrecher zum Tode sowie zum Verlust der bürgerlichen Ehrentrechte auf Lebenszeit verurteilt hat. Buddenbüttel war ein mehrfach vorbestrafter arbeitsloser Mensch. Obwohl er Arbeit und Verdienst hatte, hat er kaum aus dem Justizhaus entlassen, wiederum vier Einschreibeschießen begangen und zuletzt einen Raubüberfall auf einen Stationärlaufen verübt, bei dem er den Bahnamen mit vorgehaltener Pistole bedrohte.

\* Vom Uhrwerk erschlagen. In der Pfarrkirche in Feucht (Franconia) ereignete sich ein eigenartiger Unglücksfall. Eine Frau war damit beschäftigt, das Uhrwerk aufzuziehen, als plötzlich eins der Drahtheile riss und aus etwa 15 Meter Höhe das schwere Gewicht in die Tiefe stürzte. Das zweijährige Kind der Frau wurde von dem Gewicht getroffen und so schwer verletzt, dass der Tod auf der Stelle eintrat.

\* „Ich bin heute nicht richtig in Stimmung.“

Der Maler reagierte überaus nicht auf die Bemerkung des Detektivs, sondern hatte sich auf einen Stein niedergelassen und saß stumm über die Biese, als erwarte er, irgend jemanden auftauchen zu sehen.

Frank ahnte die Gedanken des Mannes und unterbrach ihn nicht in seinem Sinnen. War es ihm doch auch lieber, einer weiteren Unterhaltung aus dem Wege zu gehen. Als er mit dem Zusammenlegen und Verpacken des Malergeräts fertig war, trat er zu dem noch immer in die Weite blickenden Mann und bot ihm die Hand zur Verabschiedung.

„Ich hoffe, Sie ein andermal wieder begrüßen zu können“, sagte er und fügte noch hinzu, als der Einsame seine Hand ergriff: „Vielleicht lernen wir uns noch einmal näher kennen.“

Diese Worte schienen den Maler unangenehm zu berühren. Ein verträsterliches Zischen ging über seinen Mund. Dennoch antwortete er höflich:

„Sollte mich freuen!“

„Kann!“ dachte Frank; musste aber beinahe lächeln, als er den Befehl hörte, der unerwartet folgte.

„Glaube aber nicht, dass Sie viel Freude daran haben werden.“

„Wer weiß!“ meinte Frank darauf, nickte dem Manne mit

## Aus der Heimat.

Für besondere Tapferkeit im Einsatz gegen England erhielt der hier Wachbergstraße wohnende und jetzt als Flieger im Felde stehende Rudi Grochmann das Eiserne Kreuz 1. Klasse verliehen. Grochmann, als Bordfunker auf einem gegen England fliegenden Bomber tätig, hatte bei einem Einsatz, bei dem seine Kameraden und vor allem der Flugzeugführer verwundet worden waren, versucht die schwere Maschine nach Hause zu steuern. Das Wagnis gelang und verhältnismäßig gut konnte er in Frankreich landen. Für diese wackeren Tat, die auch seinen Kameraden das Leben rettete, verlieh ihm der Führer diese hohe Auszeichnung. Wie gratulieren aufs herzlichste.

Der Opfersonntag soll für uns alle nicht nur ein Begriff, er soll für jeden von uns auch eine Verpflichtung sein!

**Keine verderblichen Lebensmittel in Feldpostpäckchen!**  
Zum bevorstehenden Weihnachtsfest werden trotz wiederholter Mahnungen immer wieder Feldpostsendungen mit leichten verderblichen Lebensmitteln ins Feld geschickt. Selbst bei unserer Versorgung gelangen solche Sendungen wegen der langen Beförderung vielfach schon völlig ausgeweicht zu den Sammelpunkten. Die Weiter- oder Rücksendung ist dann zwecklos, weil der Inhalt schon verdorben ist. Die Deutsche Reichspost bittet deshalb dringend alle Abnehmer, keine leichten verderblichen Lebensmittel in Feldpostpäckchen abzusenden, zumal bei der geringen Anzahl der Versiegung unfeierer Soldaten im Feld die Übersendung von Lebensmitteln durchaus überflüssig ist.

### Umfeldungsgut der Bottendeutschen

Umfeldungsgut aus Ostland oder Westland, die ihr Umfeldungsgut die Bottendeutsche Spädi in Göthenhöfen, Adolf-Hitler-Platz 15, zu wenden. Der Antrag muss bis zum 31. Dezember 1940 gestellt werden, damit die Förderung des Gepäcks sichergestellt werden kann.

### Sächsische Nachrichten

#### Es wurde tüchtig gearbeitet

Hohe Anerkennung für Sachsen und für die weibliche Jugend. Generalarbeitsführer Dr. Döder, der zu einem Besuch in der N.A.T. Bezirksschule Bautzen ist, Dresden weihte, lobte anschließend in seiner Ehrengärtner für den Reichsarbeitsdienst für die weibliche Jugend in diesen Tagen einige Lager der Lagergruppe 71 Bautzen und sprach sich sehr anerkennend über die geleistete Arbeit aus.

**Kreisleiter Elsner führt den Elbgebirgsvereins**  
Auf der Hauptversammlung des Gebirgsvereins für die Sächsische Schweiz Pirna wurde Kreisleiter Elsner, Pirna, einstimmig zum Vereinsvorsitzenden gewählt. Kreisleiter Elsner dankte Regierungsrat Prof. Dr. Karl Lampé, der den Verein 21 Jahre lang geleitet hat, mit herzlichen Worten für seine Tätigkeit im Dienste der Heimat. — Der Verein umfasst in 57 Altersvereinen etwa 200 Mitglieder. Er hat im vergangenen Jahr neben 6000 Mark für Wiederaufbau und Wegeverzeichnungen im Vereinsgebiet bereitgestellt.

Bärenstein, 101 Jahre alt. Bei erstaunlicher Rücksicht konnte der Rentner Emil Grable in Bärenstein jenen 101. Geburtstag begehen. Der Hochbetag wurde herzlich geehrt.

Mittweida. Durch austromendes Gas gestorben. Während des Schlafes starben der 78 Jahre alte Max Poppitz und seine 73jährige Ehefrau aus dem Gasloch aus. Als man das Gasloch aufstand, war der Tod bereits eingetreten. Es liegt einwandfrei Unglücksfall vor.

**Waldheim.** Der älteste Einwohner gestorben. Im hohen Alter von fast 95 Jahren verstarb der Rentner Hermann Starke. Der Verstorbene war der älteste Einwohner der Stadt Waldheim und der letzte Veteran von 1870/71 im Amtsgerichtsbezirk Waldheim.

**Altenburg.** Beiratener Kraftwagenlenker. Rechts fuhr ein Lastwagen einen Passanten an, der schwer verletzt wurde. Der Fahrer lämmerte sich nicht um den Verletzten, sondern raste weiter und streifte etwa 200 Meter später einen schweren Kraftomnibus und schließlich mit voller Wucht in das Schaufenster eines Schuhladengeschäfts, das völlig zerstört wurde. Der Lenker des Kraftwagens, Paul Geißel, wurde in Haft genommen. Er stand unter der Einwirkung von reichlich genossenem Alkohol.

Wohl Verlassen der Berufsschule in erster Erwerbsstufe vermittelst, nicht etwa Allgemeinwissen. Besonders legenstreitig wird sich diese Umstellung in der landwirtschaftlichen Berufsschule aus. Denn an die Qualitäten des bäuerlichen Menschen werden ständig heilige Ansprüche gestellt. Muster in Hochkirch bei Baunen, die erste Schule dieser Art in ganz Deutschland.

Es ist das Ziel des Reichsnährstandes, die bäuerlichen Menschen für immer dem Lande zu erhalten. Nichts kann mehr zur Verbesserung dieses lebenswichtigen Vorhabens beitragen als die gute und den Weinen der Landjugend Adolf Hitler entsprechende Ausbildung. In Hochkirch gehört zur Berufsschule eine Werkstatt, denn der Bauer muss so intensiv sein, Reparaturen an Wagen und Wägen, Pferdezüchter, wie der Winter, wird durch allseitige Arbeit überbrückt. Da gilt es, Pferde auszubessern, Seelen zu binden, Strohmaten zu flechten, Senften, Ecken und Walzen wieder herzurichten usw. Und das alles lernt der Junge, der zum selbständigen Beruf erzogen wird, in der Berufsschule.

Der Unterricht der Mädel ist natürlich auf den häuslichen Haushalt abgestellt. Der Schule ist ein Garten angegliedert, der von Jungen und Mädeln nach der Methode Probstien geht über Studieren" weidlich ausgenutzt wird. Und diese Jungen und Mädel haben ihre Pflicht gegenüber dem Bauern erkannt, die auch eine Pflicht gegenüber dem ganzen Volk ist: Ganz der Zukunft der Nation zu sein im besten Sinne auf der heimischen Scholle. Der Lebensraum des deutschn Volkes, der nun auf die Ostgebiete erweitert ist, ruft solche Söhne und Töchter, denen auf dem Lande ein — wenn an Arbeit ausreichendes — so doch fortwährendes, selbständiges, auskömmliches und glückliches Dasein gewährleistet ist.

### Aus Sachsen. Gerichtshäfen.

#### Nachspiel eines großen Strumpfiebabs

Diese und jehler auf Grund der Kriegswirtschaftsverordnung verurteilt

Vor dem Sondergericht Dresden fand ein großer Diebstahl sein Nachspiel, der im Frühjahr und Sommer 1940 in einer Strumpffabrik in Siegmar-Schönau verübt wurde. Über 10.000 Paar Strümpfe wurden dabei von Geschäftsführern, die sich eines größlichen Beträubens beschuldigt machten, entwendet und an zwei Händler, die gleichfalls zur Verantwortung gezogen wurden, vertrieben. Der 1921 geborene Heinrich Binder aus Chemnitz, der ursprünglich ledig in der Strumpffabrik beschäftigt war und dort vereinzelt Diebstahl ausgeschüttet hatte, verstand es, nach seiner Entlassung im 1922 geborenen Heinrich Lange aus St. Gallen dazu zu bestimmen, die Diebstähle in noch weit größerem Ausmaß fortzuführen. Der 1901 geborene Textilwarenhändler Egon Schillbach aus Überhauowitw war der Abnehmer sowohl des gesammelten Diebstahles, und durch die von ihm begangene Diebstahl wurden die übrigen Angeklagten immer wieder veranlaßt, ihr strabares Tun fortzusetzen. Nachdrücklich stellten sich die umfangreichen Strafanträge aller Angeklagten — von Diebstahl, Diebstahl dagegen und Diebstahl abgesehen — auch als ein Verbrechen gegen die Kriegswirtschaftsverordnung vom 4. September 1939 dar. Bei den Angeklagten Binder und Schillbach lag überwiegend der Tatbestand der gewerbemäßigen Diebstahl, die obwohl mit Buchhaus bedroht ist, vor. Von den Angeklagten wurde Schillbach in vier Jahren Buchhaus und vier Jahren Schwerpunkt verurteilt. Binder erhielt zwei Jahre Buchhaus, Lange zwei Jahre Gefängnis. Die beiden anderen Angeklagten fanden mit getrennten Gefängnisstrafen davon, wobei einem von ihnen, der noch nicht 18 Jahre alt war, vorläufige Aussetzung der Strafhaft bestimmt wurde.

Mutter und Sohn als Ladendiebe

Eine 47 Jahre alte Frau wurde in einem Fleischereiabteilung überfallen, als sie Fleisch gekauft hatte. Sie wurde verstoßen und der Polizei übergeben, wo sich herausstellte, daß sie eine bereits mehrfach vorbestrafe Ladendiebin ist, die schon oft solche Fleischdiebstähle ausgeübt hatte. Der 24jährige Sohn der Diebin konnte ebenfalls zu mehreren Ladendiebstählen überführt werden. Beide wurden festgenommen.

Sie konnte das Gleiche nicht lassen

Die 40 Jahre alte Anna Helene Binder aus Chemnitz wegen Diebstahl wiederholte vorbestraft. Bereits als Mädchen wurde sie straffällig und kam in die Erziehungsanstalt. Als Verlängerung, sie auf den rechten Weg zu bringen, blieben erfolglos. So bestahl sie auf ihrer letzten Arbeitsstätte wieder die Arbeitskammer. Wegen Rückfalladiebstahl in drei Jahren wurde sie von einer Chemnitzer Strafammer in drei Jahren Buchhaus, fünf Jahren Ehrverlust und Freiheit unter Polizeiaufsicht verurteilt. Da sie eine Gewohndiebstahlverbrecherin ist, wurde ferner auf Sicherungsverwahrung erkannt.

# ½ Bohnenkaffee und ½ Kathreiner, das schmeckt sehr gut und ist gesund!

**Ab, ein guter  
Tropfen ...**

den kann man zu den Feiertagen immer brauchen. Besonders das männliche Geschlecht ist ihm nicht abgeneigt, noch dazu, wenn ihn der Weihnachtsmann in der Kreuz-Drogerie Fr. Jaekel holt.

Rot- und Weißweine, Liköre, Sekt

empfiehlt

**Kreuz-Drogerie Fr. Jaekel.**

**Kalender 1941!**

Grossenhain. Heimatkalender

Ewalds Familien-Bote,

Illustrierter Familienfreund

fürs ganze Jahr

Lustiger Bilder-Kalender



Bergmannshaus- u. Familien-Kalender  
Stilles Familienkalender  
Allgemeiner Hauskalender  
Erzgebirger Heimatkalender

empfiehlt

**Hermann Rühle, Mühlstraße 15**

**Kolonialbücherei**

Preis 20 Pf.

**Buchhandlung Herm. Rühle.**

**Spiel u. Sport**

**Fußball**

Schulmannschaften Ottendorf-Ostritz — Pillnitz

Am Freitag stehen sich im Endspiel um einen Ehrenwanderpreis erstmals die Schulmannschaften von Ottendorf-Ostritz und Pillnitz gegenüber. Die Hiesigen, die bis auf ein Unentschieden alle Vorrundenspiele gewonnen haben, hoffen auch das legitime Spiel gewinnen zu können. Aufstellung:

Dimtsch

Richter W. Weier

Hase Hesse Hübner

Lehmann Hermann Richter F. Fischer Kühn

Uhrsch 14 Uhr, Jahnplatz

Hauptredaktion und verantwortlich für den gesamten Text, Anzeigen und Bilder: Georg Rühl, Ottendorf-Ostritz, Druck- und Verlag: Buchdruckerei Hermann Rühle, Ind. Georg Rühl, Ottendorf-Ostritz, Tel. 15. Preisliste Nr. 2 gültig.

**Standesamts-Nachrichten**  
für Monat November 1940.

Geburten: Helene Gisela, Tochter des Reichsbahnarbeiters Bruno Paul Hauswald und seiner Ehefrau Anna Helene geb. Böller. Erika Margot, Tochter des Schmiedes Kurt Max Olscher und seiner Ehefrau Hedwig Martha geb. Zimmermann. Ilse Marita, Tochter des Polizeiwachtmeisters Hans Alfred Herklotz und seiner Ehefrau Rosina geb. Kleppisch. Lieselotte Inge, Tochter des Arbeiters Ernst Paul Dreßler und seiner Ehefrau Gertrud Liselotte geb. Hörsel. Rolf Eberhard, Sohn des Maurers Willi Paul Franke und seiner Ehefrau Marie Martha geb. Trenzsch. Roland Eberhard, Sohn des Steinarbeiters Alfred Otto Heller und seiner Ehefrau Else Marie geb. Hübler. Margitta Renate, Tochter des Verwaltungsdirektors Arno Kurt Schuffenhauer und seiner Ehefrau Hertha Paula geb. Siegel. Alfred Gänster, Sohn des Tischlers Max Alfred Jahr und seiner Ehefrau Martha Charlotte geb. Hercher.

Hechtlungen: techn. Reichsbahnoffizier Georg August Wolf, hier, mit Buchhalterin Erna Irma Böger, hier. Krankenpfleger Rudolf Hans Stavenhagen, hier, mit Krankenschwester Hertha Komposch, Pulsnitz.

Sterbefälle: Bauer Ernsts Gott Ernst Lehmann, 62 Jahre alt. Rentner Ernst Leberecht Günther, 86 Jahre alt.